**Emendamento 341**
**Renate Sommer**
a nome del gruppo PPE
**Glenis Willmott**
a nome del gruppo S&D
**Gerben-Jan Gerbrandy**
a nome del gruppo ALDE
**Carl Schlyter**
a nome del gruppo Verts/ALE
**Struan Stevenson**
a nome del gruppo ECR

**Relazione** **A7-0109/2010**
**Renate Sommer**
Informazioni alimentari ai consumatori
COM(2008)0040 – C6-0052/2008 – 2008/0028(COD)

**Proposta di regolamento**
**Articolo 30 – paragrafo 4**

| *Testo della Commissione* | *Emendamento 38 bis.* |
|---|---|
| 4. I valori dichiarati sono valori medi stabiliti sulla base, ***a seconda dei casi***: | 4. I valori dichiarati sono***, a seconda dei casi,*** valori medi stabiliti ***alla fine del termine minimo di conservazione, tenendo conto degli opportuni parametri di tolleranza,*** sulla base: |
| a) dell'analisi del prodotto alimentare effettuata dal fabbricante; o | a) dell'analisi del prodotto alimentare effettuata dal fabbricante; o |
| b) del calcolo effettuato a partire dai valori medi noti o effettivi relativi agli ingredienti utilizzati; o | b) del calcolo effettuato a partire dai valori medi noti o effettivi relativi agli ingredienti utilizzati; o |
| c) del calcolo effettuato a partire da dati generalmente stabiliti e accettati. | c) del calcolo effettuato a partire da dati generalmente stabiliti e accettati. |
| Le modalità d'applicazione relative all'indicazione del valore energetico e delle sostanze nutritive per quanto riguarda la precisione dei valori dichiarati e in particolare gli scarti tra i valori dichiarati e quelli constatati in occasione di controlli ufficiali ***possono essere decise conformemente alla procedura di cui all'articolo 49, paragrafo 2***. | Le modalità d'applicazione relative all'indicazione del valore energetico e delle sostanze nutritive per quanto riguarda la precisione dei valori dichiarati e in particolare gli scarti tra i valori dichiarati e quelli constatati in occasione di controlli ufficiali***, sono adottate, previo parere dell'Autorità europea per la sicurezza alimentare, mediante atti delegati a norma dell'articolo 49 bis e in base alle condizioni di cui agli*** |

***articoli 49 ter e 49 quater***.

Or. en

*(sostituisce l'emendamento 148 della relazione ENVI)*

*Motivazione*

*L'emendamento 148 della commissione ENVI prevede, all'articolo 30, paragrafo 4, una procedura di regolamentazione con controllo. La procedura di regolamentazione con controllo è stata sostituita dalla nuova procedura degli atti delegati di cui all'articolo 290 del TFUE.*

**Emendamento 342**
**Renate Sommer**
a nome del gruppo PPE
**Glenis Willmott**
a nome del gruppo S&D
**Gerben-Jan Gerbrandy**
a nome del gruppo ALDE
**Struan Stevenson**
a nome del gruppo ECR

**Relazione** **A7-0109/2010**
**Renate Sommer**
Informazioni alimentari ai consumatori
COM(2008)0040 – C6-0052/2008 – 2008/0028(COD)

**Proposta di regolamento**
**Articolo 34 – paragrafo 6**

| *Testo della Commissione* | *Emendamento 38 bis.* |
|---|---|
| 6. ***La Commissione può stabilire regole relative ad altri aspetti della presentazione della dichiarazione nutrizionale diversi da quelli indicati*** al paragrafo 5***. Tali misure destinate a modificare elementi non essenziali del presente regolamento completandolo sono adottate in conformità con la procedura di regolamentazione con controllo*** di cui ***all'articolo 49, paragrafo 3***. | 6. ***Al rispetto dei requisiti di cui*** al paragrafo 5***, lettere a) e b), provvede la Commissione previa consultazione dell'EFSA e dei rappresentanti dei relativi gruppi d'interesse, mediante atti delegati a norma dell'articolo 49 bis e in base alle condizioni*** di cui ***agli articoli 49 ter e 49 quater***. |

Or. en

*(sostituisce emendamento 164 della relazione ENVI)*

*Motivazione*

*L'emendamento 164 della commissione ENVI prevede, all'articolo 34, paragrafo 6, una procedura di regolamentazione con controllo. La procedura di regolamentazione con controllo è stata sostituita dalla nuova procedura degli atti delegati di cui all'articolo 290 del TFUE.*

**Emendamento 343**
**Renate Sommer**
a nome del gruppo PPE
**Glenis Willmott**
a nome del gruppo S&D
**Gerben-Jan Gerbrandy**
a nome del gruppo ALDE
**Carl Schlyter**
a nome del gruppo Verts/ALE
**Struan Stevenson**
a nome del gruppo ECR

**Relazione** **A7-0109/2010**
**Renate Sommer**
Informazioni alimentari ai consumatori
COM(2008)0040 – C6-0052/2008 – 2008/0028(COD)

**Proposta di regolamento**
**Articolo 44 – paragrafo 2**

| *Testo della Commissione* | *Emendamento 38 bis.* |
|---|---|
| 2. La Commissione può decidere che i sistemi nazionali applichino altre disposizioni della legislazione concernente l'informazione sui prodotti alimentari, oltre a quelle di cui al paragrafo 1, nonché i requisiti essenziali applicabili. ***Le misure volte a modificare elementi non essenziali del presente regolamento completandolo sono adottate in conformità con la procedura di regolamentazione con controllo di cui all'articolo 49, paragrafo 3.*** | 2. La Commissione***, mediante atti delegati a norma dell'articolo 49 bis e in base alle condizioni di cui agli articoli 49 ter e 49 quater,*** può decidere che i sistemi nazionali applichino altre disposizioni della legislazione concernente l'informazione sui prodotti alimentari, oltre a quelle di cui al paragrafo 1, nonché i requisiti essenziali applicabili. |

Or. en

*Motivazione*

*La procedura di regolamentazione con controllo è stata sostituita dalla nuova procedura degli atti delegati di cui all'articolo 290 del TFUE.*

**Emendamento 344**
**Renate Sommer**
a nome del gruppo PPE
**Glenis Willmott**
a nome del gruppo S&D
**Gerben-Jan Gerbrandy**
a nome del gruppo ALDE
**Carl Schlyter**
a nome del gruppo Verts/ALE
**Struan Stevenson**
a nome del gruppo ECR

**Relazione** **A7-0109/2010**
**Renate Sommer**
Informazioni alimentari ai consumatori
COM(2008)0040 – C6-0052/2008 – 2008/0028(COD)

**Proposta di regolamento**
**Articolo 46 – paragrafo 2**

| *Testo della Commissione* | *Emendamento 38 bis.* |
|---|---|
| 2. La Commissione può adottare ***le misure d'***applicazione ***comunitarie collegate alle*** disposizioni di cui all'articolo 44, paragrafi 1 e 2. ***Le misure volte a modificare elementi non essenziali del presente regolamento completandolo sono adottate in conformità con la procedura di regolamentazione con controllo di cui all'articolo 49, paragrafo 3.*** | 2. La Commissione può adottare ***norme dettagliate relative all'***applicazione ***delle*** disposizioni di cui all'articolo 44, paragrafi 1 e 2***, mediante atti delegati a norma dell'articolo 49 bis e in base alle condizioni di cui agli articoli 49 ter e 49 quater***. |

Or. en

*Motivazione*

*La procedura di regolamentazione con controllo è stata sostituita dalla nuova procedura degli atti delegati di cui all'articolo 290 del TFUE.*

**Emendamento 345**
**Renate Sommer**
a nome del gruppo PPE
**Glenis Willmott**
a nome del gruppo S&D
**Gerben-Jan Gerbrandy**
a nome del gruppo ALDE
**Carl Schlyter**
a nome del gruppo Verts/ALE
**Struan Stevenson**
a nome del gruppo ECR

**Relazione** **A7-0109/2010**
**Renate Sommer**
Informazioni alimentari ai consumatori
COM(2008)0040 – C6-0052/2008 – 2008/0028(COD)

**Proposta di regolamento**
**Articolo 47**

| *Testo della Commissione* | *Emendamento 38 bis.* |
|---|---|
| La Commissione può stabilire modalità particolareggiate d'applicazione per il presente capitolo. ***Le misure volte a modificare elementi non essenziali del presente regolamento completandolo sono adottate in conformità con la procedura di cui all'articolo 49, paragrafo 2.*** | La Commissione può stabilire modalità particolareggiate d'applicazione per il presente capitolo ***mediante atti delegati a norma dell'articolo 49 bis e in base alle condizioni di cui agli articoli 49 ter e 49 quater***. |

Or. en

*Motivazione*

*La procedura normativa proposta dovrebbe essere la procedura di regolamentazione con controllo (vedasi la formulazione). Essa dovrebbe essere sostituita dalla nuova procedura degli atti delegati di cui all'articolo 290 del TFUE.*

**Emendamento 346**
**Renate Sommer**
a nome del gruppo PPE
**Glenis Willmott**
a nome del gruppo S&D
**Gerben-Jan Gerbrandy**
a nome del gruppo ALDE
**Carl Schlyter**
a nome del gruppo Verts/ALE
**Struan Stevenson**
a nome del gruppo ECR

**Relazione** **A7-0109/2010**
**Renate Sommer**
Informazioni alimentari ai consumatori
COM(2008)0040 – C6-0052/2008 – 2008/0028(COD)

**Proposta di regolamento**
**Articolo 49 – paragrafi 3 e 4**

| *Testo della Commissione* | *Emendamento 38 bis.* |
|---|---|
| ***3. Nel caso in cui sia fatto riferimento al presente paragrafo, si applicano l'articolo 5bis, paragrafi da 1 a 4, e l'articolo 7 della decisione 1999/468/CE, fatte salve le disposizioni dell'articolo 8 di tale decisione.*** | ***soppresso*** |
| ***4. Nel caso in cui sia fatto riferimento al presente paragrafo, si applicano l'articolo 5bis, paragrafi 1, 2, 4 e 6, e l'articolo 7 della decisione 1999/468/CE, fatte salve le disposizioni dell'articolo 8 di tale decisione.*** | |

Or. en

*Motivazione*

*Giacché le modifiche proposte non fanno riferimento né alla procedura di regolamentazione con controllo alla procedura urgente di regolamentazione con controllo, i paragrafi 3 e 4 dell'articolo 49 andrebbero soppressi.*

**Emendamento 347**
**Renate Sommer**
a nome del gruppo PPE
**Glenis Willmott**
a nome del gruppo S&D
**Gerben-Jan Gerbrandy**
a nome del gruppo ALDE
**Carl Schlyter**
a nome del gruppo Verts/ALE
**Struan Stevenson**
a nome del gruppo ECR

**Relazione** **A7-0109/2010**
**Renate Sommer**
Informazioni alimentari ai consumatori
COM(2008)0040 – C6-0052/2008 – 2008/0028(COD)

**Proposta di regolamento**
**Articolo 49 bis (nuovo)**

| *Testo della Commissione* | *Emendamento 38 bis.* |
|---|---|
| | ***Articolo 49 bis*** |
| | ***Esercizio della delega*** |
| | ***1. È conferita alla Commissione la facoltà di adottare atti delegati di cui all'articolo 10, paragrafo 2, all'articolo 14, paragrafo 1, all'articolo 20, lettera e), all'articolo 22, paragrafo 2, all'articolo 24, paragrafo 2, all'articolo 26, paragrafo 2, all'articolo 29, paragrafo 1, secondo comma, all'articolo 30, paragrafi 2 e 4, all'articolo 31, paragrafo 2, all'articolo 34, paragrafo 6, all'articolo 44, paragrafo 2, all'articolo 46, paragrafo 2, e all'articolo 47, per un periodo di cinque anni successivo all'entrata in vigore del presente regolamento. La Commissione riferisce in merito ai poteri delegati entro e non oltre sei mesi prima della fine del predetto quinquennio. La delega di poteri è automaticamente prorogata per periodi di durata identica, a meno che il Parlamento europeo o il Consiglio proceda alla sua revoca a norma dell'articolo 49 ter.*** |

***2. Non appena adotta un atto delegato, la Commissione ne dà simultanea notifica al Parlamento europeo e al Consiglio.***

***3. La facoltà di adottare atti delegati è conferita alla Commissione in base alle condizioni di cui agli articoli 49 ter e 49 quater.***

Or. en

*Motivazione*

*Testo standard del Parlamento europeo correlato agli atti delegati sin dall'approvazione del fascicolo sugli animali da compagnia (http://www.ipolnet.ep.parl.union.eu/ipolnet/cms/lang/fr/pid/2335).*

**Emendamento 348**
**Renate Sommer**
a nome del gruppo PPE
**Glenis Willmott**
a nome del gruppo S&D
**Gerben-Jan Gerbrandy**
a nome del gruppo ALDE
**Carl Schlyter**
a nome del gruppo Verts/ALE
**Struan Stevenson**
a nome del gruppo ECR

**Relazione** **A7-0109/2010**
**Renate Sommer**
Informazioni alimentari ai consumatori
COM(2008)0040 – C6-0052/2008 – 2008/0028(COD)

**Proposta di regolamento**
**Articolo 49 ter (nuovo)**

| *Testo della Commissione* | *Emendamento 38 bis.* |
|---|---|
| | ***Articolo 49 ter*** |
| | ***Revoca della delega*** |
| | ***1. Il Parlamento europeo o il Consiglio può revocare in qualsiasi momento la delega dei poteri di cui all'articolo 10, paragrafo 2, all'articolo 14, paragrafo 1, all'articolo 20, lettera e), all'articolo 22, paragrafo 2, all'articolo 24, paragrafo 2, all'articolo 26, paragrafo 2, all'articolo 29, paragrafo 1, secondo comma, all'articolo 30, paragrafi 2 e 4, all'articolo 31, paragrafo 2, all'articolo 34, paragrafo 6, all'articolo 44, paragrafo 2, all'articolo 46, paragrafo 2, e all'articolo 47.*** |
| | ***2. L'istituzione che ha avviato una procedura interna per decidere in merito alla revoca della delega di poteri si adopera per informarne l'altra istituzione e la Commissione entro un termine ragionevole prima di adottare la decisione definitiva, con l'indicazione dei poteri delegati che potrebbero essere revocati e le eventuali*** |

***ragioni di una revoca.***

***3. La decisione di revoca pone fine alla delega dei poteri precisati nella decisione stessa. La decisione entra in vigore immediatamente o in una data successiva ivi indicata ma non pregiudica la validità degli atti delegati già in vigore. La decisione è pubblicata nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea.***

Or. en

*Motivazione*

*Testo standard del Parlamento europeo correlato agli atti delegati sin dall'approvazione del fascicolo sugli animali da compagnia (http://www.ipolnet.ep.parl.union.eu/ipolnet/cms/lang/fr/pid/2335).*

**Emendamento 349**
**Renate Sommer**
a nome del gruppo PPE
**Glenis Willmott**
a nome del gruppo S&D
**Gerben-Jan Gerbrandy**
a nome del gruppo ALDE
**Carl Schlyter**
a nome del gruppo Verts/ALE
**Struan Stevenson**
a nome del gruppo ECR

**Relazione** **A7-0109/2010**
**Renate Sommer**
Informazioni alimentari ai consumatori
COM(2008)0040 – C6-0052/2008 – 2008/0028(COD)

**Proposta di regolamento**
**Articolo 49 quater (nuovo)**

| *Testo della Commissione* | *Emendamento 38 bis.* |
|---|---|
| | ***Articolo 49 quater*** |
| | ***Obiezioni agli atti delegati*** |
| | ***1. Il Parlamento europeo o il Consiglio può muovere un'obiezione ad un atto delegato entro un termine di due mesi dalla data di notifica.*** |
| | ***Su iniziativa di una delle due istituzioni il suddetto termine è prorogato di due mesi.*** |
| | ***2. Se, scaduto di tale termine, né il Parlamento europeo né il Consiglio hanno mosso obiezioni all'atto delegato, quest'ultimo è pubblicato nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea ed entra in vigore alla data ivi indicata.*** |
| | ***L'atto delegato può essere pubblicato nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea ed entrare in vigore prima della scadenza del predetto termine, se il Parlamento europeo e il Consiglio hanno entrambi informato la Commissione della loro intenzione di non sollevare obiezioni.*** |

***3. Se il Parlamento europeo o il Consiglio muove un'obiezione a un atto delegato, quest'ultimo non entra in vigore. L'istituzione che solleva l'obiezione ne motiva le ragioni.***

Or. en

*Motivazione*

*Testo standard del Parlamento europeo correlato agli atti delegati sin dall'approvazione del fascicolo sugli animali da compagnia (http://www.ipolnet.ep.parl.union.eu/ipolnet/cms/lang/fr/pid/2335).*